

Ergativsprachen 1

A. Illustrieren anhand der nachstehenden Daten aus dem Lesgischen und dem Deutschen den Unterschied zwischen einer nominativ-akkusativischen und einer ergativ-absolutivischen Ausrichtung.¹

- | | | | | |
|----|--------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1. | Gada-di | ktab-∅ | qaču-na | Der Junge kaufte ein Buch. |
| | boy-CASE | book-CASE | buy-AOR | |
| | 'The boy bought a book'. | | | |
| 2. | Buba-di | karasar-∅ | ku-zva | Der Vater verbrennt Holz. |
| | Vater-CASE | wood-CASE | burn-PRES | |
| | 'Father is burning wood' | | | |
| | 'The boy turns around' | | | |
| 3. | Buba-di | gada-∅ | gat ^h -ana | Der Vater schlug den Jungen. |
| | Father-CASE | boy-CASE | beat-AOR | |
| | 'Father beat Ahmed' | | | |
| 4. | Gada-∅ | aluq ^h -na | Der Junge fällt. | |
| | Boy-CASE | fall-AOR | | |
| | 'The boy fell' | | | |

Ergativsprachen 2

Erklären Sie anhand der folgenden Sprachdaten (Mchombo, Sam (2004)) aus dem Chichewa (eine Bantusprache), wieso eine Sprache auch eine Akkusativausrichtung haben kann, ohne Kasusformen aufzuweisen. Die Sprachdaten sind repräsentativ. FV steht für *final vowel*, CL für *class*.

- | | | | |
|----|--|-------------------------|----------------|
| 1. | Mi-kángo | i-ku-zí-săk-a | zi-gawénga. |
| | CL4-lions | CL4-PRES-CL8-jagen-FV | CL8-terrorists |
| | 'The lions are hunting the terrorists' | | |
| 2. | Njúuchi | zi-na-wá-lúm-a | a-leenje. |
| | CL10.bienen | CL10-PAST-CL2-bite-FV | CL2-hunters |
| | 'The bees bit the hunters' | | |
| 3. | Chi-gawénga | chi-ku-sêk-a. | |
| | CL7-terrorist | CL7-PRES-laugh-FV | |
| | 'The terrorist is laughing' | | |
| 4. | Ma-úngu | a-ku-phík-ídw-a. | |
| | CL6-pumpkins | CL6-PRES-cook-pass-FV | |
| | 'The pumpkins are being cooked' | | |
| 5. | Njúuchi | zi-na-wá-lúm-a | a-leenje. |
| | CL10.bienen | CL10-PAST-CL2-bite-FV | CL2-hunters |
| | 'The bees bit the hunters' | | |
| 6. | M-kángo | u-ku-zí-námĩz-a | njovu. |
| | CL3-lion | CL3-PRES-CL9-deceive-FV | CL9.elephant |
| | 'The lion deceives the elephant' | | |
| 7. | Chi-gawénga | chi-ku-sêk-a. | |
| | CL7-terrorist | CL7-PRES-laugh-FV | |
| | 'The terrorist is laughing' | | |
| 8. | Ma-úngu | a-ku-phík-ídw-a. | |
| | CL6-pumpkins | CL6-PRES-cook-pass-FV | |
| | 'The pumpkins are being cooked' | | |

¹ (Quelle der Daten: IGOR A. MEL'ČUK (1988): *Dependency Syntax: Theory and Practice*. New York: SUNY), modifiziert.